

AFSCME *Facts*

La enfermedad del coronavirus 2019

La enfermedad del coronavirus 2019 (COVID-19) es una infección respiratoria causada por el nuevo coronavirus 2019 que empezó en Wuhan, China, en diciembre de 2019.

Número de casos

COVID-19 se ha propagado por toda China y a 31 otros países y territorios, incluyendo los Estados Unidos. El 26 de febrero de 2020 había 78.191 casos reportados en China y 2.918 casos en lugares fuera de China. Se han reportado 2.762 muertes relacionadas a nivel mundial; no se han reportado muertes en los Estados Unidos hasta la fecha. El 26 de febrero se habían diagnosticado 15 casos en los siguientes seis estados: Arizona (un caso), California (nueve), Illinois (dos), Massachusetts (uno), Washington (uno) y Wisconsin (uno). Doce de estos 15 casos estaban relacionados con viajes a China, dos casos ocurrieron a través de la transmisión de persona a persona a conocidos cercanos de una persona con COVID-19 confirmado y se desconoce actualmente la exposición de un paciente, pero podría tratarse de una instancia de contagio en la comunidad, según el CDC. Unos 45 casos adicionales fueron reportados de ciudadanos estadounidenses repatriados, residentes y sus familias que regresaron de la provincia Hubei en China (tres) y del barco crucero *Diamond Princess* que estuvo atracado en Yokohama, Japón (42). Por lo tanto, ha habido 60 casos en los Estados Unidos.

Riesgo

La potencial amenaza a la salud pública que impone COVID-19 es alta, tanto a nivel mundial como en los Estados Unidos. La enfermedad causa preocupación ya que se trata de un virus nuevo, una nueva cepa de virus que infecta a las personas, y ha causado enfermedad, incluyendo enfermedad mortal, y exhibe un contagio prolongado de persona a persona, que son dos de los tres criterios que definen una pandemia. Conforme surjan más casos de contagio en la comunidad o casos en que se desconozca el origen de la infección, COVID-19 cumplirá con las tres características.

A pesar de que el riesgo a la salud pública es alto, el riesgo individual actualmente varía, dependiendo de la exposición. Para el público estadounidense, que tiene poca probabilidad de estar expuesto a este virus en este momento, el riesgo inmediato a la salud se considera bajo. Sin embargo, ciertas personas tendrán un riesgo elevado de infección, por ejemplo, trabajadores en el campo de salud que cuidan a pacientes con la enfermedad y sus contactos cercanos. Y si el virus causara una pandemia, lo cual los expertos en salud consideran probable, ello cambiará la evaluación de riesgo para los individuos.

Síntomas

Los síntomas de COVID-19 han ocurrido entre dos y 14 días desde la infección e incluyen fiebre, tos y dificultad en respirar. La seriedad de los síntomas varía bastante, desde leve (más leve que el flu) hasta grave e incluso la muerte. Los adultos mayores y personas con

AFSCME *Facts*

condiciones de salud subyacentes o sistemas inmunes comprometidos podrían tener mayor riesgo de sufrir una enfermedad más grave a causa de este virus. Algunas personas infectadas no exhiben síntomas.

Propagación

Se cree que COVID-19 se propaga entre personas que están en contacto cercano (a menos de seis pies), principalmente por transmisión respiratoria, a través de gotitas producidas cuando una persona infectada tose o estornuda. Es posible que la propagación ocurra a través de superficies infectadas con el virus, pero no se cree que esta sea la manera principal en que se propaga el virus. Se cree que las personas son más contagiosas cuando muestran el mayor número de síntomas, aunque es posible que se contagie antes de que las personas infectadas muestren cualquier síntoma.

Prevención

Actualmente no existe ninguna vacuna para prevenir COVID-19. La mejor manera de prevenir la enfermedad es evitar exponerse al virus, tomando acciones preventivas a diario igual que con el flu y otras enfermedades respiratorias:

- Evitar contacto cercano con personas que están enfermas.
- Evitar tocar los ojos, nariz y boca.
- Quedarse en casa cuando se siente enfermo.
- Cubrirse la toz o estornudo con un pañuelo, luego tirar el pañuelo a la basura.
- Limpiar y desinfectar objetos y superficies que toque frecuentemente con un líquido o toallita desinfectante de uso regular en el hogar.
- Lavarse las manos con frecuencia con jabón y agua por al menos 20 segundos, especialmente después de usar el baño, antes de comer y después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Si no tiene agua y jabón a la mano use un desinfectante de manos que contenga al menos 60% alcohol.
- Siempre lávese las manos con jabón y agua si sus manos se ven sucias.
- Póngase la vacuna del flu.

El CDC no recomienda que las personas sanas usen mascarillas para protegerse de enfermedades respiratorias, incluyendo COVID-19. Las mascarillas deben usarse por personas que tengan síntomas de COVID-19 para ayudar a prevenir el contagio de la enfermedad.

Tratamiento

Personas que creen que han estado expuestas a COVID-19 deberían contactar inmediatamente a sus médicos. No hay tratamiento antiviral específico recomendado para COVID-19. Las personas con la enfermedad deberán recibir cuidados de apoyo para aliviar sus síntomas. Para casos graves, el tratamiento deberá incluir cuidados para apoyar las funciones de los órganos vitales.

AFSCME *Facts*

Políticas del lugar de trabajo para limitar el contagio

El CDC les recomienda a los empleadores que motiven activamente a sus empleados enfermos a permanecer en casa y no ir a trabajar hasta que no tengan fiebre u otros síntomas por al menos 24 horas sin el uso de medicamentos. Los empleados que se presenten enfermos al lugar de trabajo o se sientan enfermos durante la jornada laboral deberán irse a casa inmediatamente. Los empleadores deberían permitir mayor flexibilidad en sus políticas de licencia por enfermedad, por ejemplo, no requerir una nota del doctor si se trata de una enfermedad respiratoria aguda ya que las oficinas de los médicos estarán muy ocupadas y no podrán proporcionar dicha documentación de forma oportuna.

Los empleadores deberían promover la etiqueta de tos y estornudo, así como la higiene de manos entre los empleados y proporcionar un suministro adecuado en varios lugares y salones de conferencias. Los empleadores deberían realizar una limpieza rutinaria de superficies que se tocan con frecuencia, como por ejemplo las estaciones de trabajo, mostradores y perillas. En este momento no se recomienda ninguna desinfección más allá de la limpieza rutinaria.

Los empleados que están en buena salud pero tienen un familiar con COVID-19 en su casa deberían notificar a su supervisor y referirse a la orientación del CDC sobre cómo realizar una evaluación de riesgo de su potencial exposición. Si se confirma que un empleado tiene COVID-19, los empleadores deberían informar a los colegas de su posible exposición a COVID-19 en el lugar de trabajo y mantener confidencialidad según lo requiere la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades. Los empleados expuestos a un colega que tenga COVID-19 confirmado deberían referirse a la orientación del CDC sobre cómo realizar una evaluación de riesgo de su potencial exposición.

Los derechos de los trabajadores y las responsabilidades de los empleadores

Políticas de licencia – Los empleados con COVID-19 o que cuidan de un familiar que tiene la enfermedad tienen derecho a licencia con protección de sus puestos de trabajo bajo la Ley de Ausencia Familiar y Médica (FMLA, por sus siglas en inglés). La ley es menos clara cuando se trata de empleados que no están enfermos ellos mismos sino bajo cuarentena. No existe protección de puestos de trabajo para personas sujetas a cuarentena obligatoria. Sin embargo, se ha argumentado que se puede considerar la cuarentena una condición médica grave que requiere hospitalización y por lo tanto califica bajo FMLA. Los empleados bajo un acuerdo de negociación colectiva probablemente estén protegidos a través de estipulaciones de despido por “justa causa”, ya que es poco probable que las cortes y los mediadores consideren la falta al trabajo por cuarentena obligatoria una causa razonable de despido.

Estándares OSHA – No hay ningún estándar específico de la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA, por sus siglas en inglés) que cubra COVID-19, y la ley sólo cubre a los trabajadores en el sector público de 29 estados y territorios (Alaska, Arizona, California, Carolina del Norte, Carolina del Sur, Connecticut, Hawái, Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Maine, Massachusetts, Michigan, Minnesota, Nueva Jersey, Nueva York, Nevada, Nuevo

AFSCME *Facts*

México, Oregón, Puerto Rico, Tennessee, Utah, Vermont, Virginia, Washington, Wyoming y las Islas Vírgenes). Todos los trabajadores en el sector privado están cubiertos, ya sea a través de la ley federal OSHA o de un plan estatal OSHA.

Otros estándares y directivas respecto a los riesgos de COVID-19 se podrían aplicar a los trabajadores cubiertos por OSHA. Los estándares de Equipo Protector Personal requieren el uso de guantes, protección de ojos y cara y protección respiratoria y requieren a los empleadores implementar un programa íntegro que cumpla con los estándares. La Cláusula de Deber General requiere a los empleadores que proporcionen un lugar de empleo libre de peligros reconocidos que causen o probablemente causen la muerte o un daño físico grave. OSHA además les prohíbe a los empleadores que tomen represalias contra los trabajadores por expresar preocupaciones sobre las condiciones de seguridad y salud.

Actualizaciones

Las autoridades de salud pública de los Estados Unidos están monitoreando la situación de cerca, y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) están coordinando sus esfuerzos con la Organización Mundial de la Salud y otros socios globales. Información sobre la enfermedad está cambiando rápidamente por lo que es crítico monitorear cambios con frecuencia. Puede monitorear el nuevo contenido a través de la liga del CDC [What's New](#) (en inglés) y también puede mantenerse al tanto con actualizaciones del CDC sobre la enfermedad del coronavirus 2019 si se inscribe para [recibir actualizaciones por email](#), [sindicaliza contenido disponible](#) y se [suscribe al aviso de actualizaciones](#) de páginas web de la enfermedad coronavirus 2019.

Recursos

- [Respuestas a las preguntas más frecuentes sobre COVID-19 de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#)
- [Resumen de la situación de la enfermedad del coronavirus 2019 CDC \(en inglés\)](#)
- [Orientación para la evaluación de riesgo de potenciales exposiciones a COVID-19 CDC \(en inglés\)](#)
- [Qué hacer si se enferma de COVID-19, incluye orientación para reducir el contagio a otras personas CDC \(en inglés\)](#)
- [El lavado de las manos: las manos limpias salvan vidas CDC](#)
- [Higiene de manos en el entorno sanitario CDC](#)
- [Organización Mundial de la Salud Nuevos virus respiratorios, incluido el COVID-19: métodos de detección, prevención, respuesta y control curso gratis en línea \(aprox. 3 horas\)](#)
- [OMS brote de enfermedad por coronavirus \(COVID-19\)](#)
- [OMS página web sobre el coronavirus](#)
- [OMS Paquete de Comunicación de Riesgo para los Centros Médicos \(en inglés\): para trabajadores en el campo de salud y administradores de centros médicos](#)